

Nutrias: ¿de río o de mar?

Un libro de comparaciones y contrastes



por Cathleen McConnell

Nutrias: ¿de río o de mar?

Un libro de comparaciones y contrastes

Quizás has visto una nutria nadando y jugando en un zoológico o acuario, pero, ¿sabes cómo viven estos animales asombrosos en la naturaleza? A la mayoría se les encuentra en hábitats de agua dulce, mientras que otras hacen sus hogares en bosques de algas costeros o pueden ser encontradas alimentándose en litorales rocosos. Hay muchas similitudes entre las nutrias de río y las nutrias de mar, pero también hay vastas diferencias. Explora fascinantes datos acerca de estos mamíferos juguetones y acuáticos, conoce las especies y admira fotos adorables en este título nuevo de la serie Un libro de comparaciones y contrastes.

Arbordale Publishing ofrece mucho más que un libro con fotos. Abrimos las puertas para que los niños exploren los hechos detrás de una historia que aman.

La sección Para las mentes creativas incluye

- Matemáticas de las nutrias
- Adaptaciones
- Datos divertidos
- Enriquecimiento de las nutrias

Gracias a Lesley Wright del grupo de especialistas sobre las nutrias de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (IUCN, por sus siglas en inglés), por la verificación de la veracidad de la información presente en este libro.

Los ebooks interactivos de Arbordale se leen en voz alta tanto en inglés como en español, con resaltado de palabras y velocidad ajustable de audio. Disponible para su compra online.

Traducido por Alejandra de la Torre.



Cathleen McConnell ama a todos los animales—especialmente aquellos que viven en el océano. Esta se enamoró de las nutrias marinas mientras trabajaba como voluntaria en el Oregon Coast Aquarium a poco tiempo de su apertura. Tener la oportunidad de compartir su emoción por las nutrias y otros animales marinos con los visitantes fue lo que la inspiró a seguir una carrera de educación en zoológicos y acuarios. Actualmente, como parte de su trabajo con el equipo de Compromiso con la Conservación, en el Point Defiance Zoo & Aquarium, Cathleen lidera todo tipo de programas de familia, incluyendo días de campamento y la experiencia de pasar la noche en el Zoológico, llamada “Zoo Snooze”. A lo largo de los años, esta ha enseñado a una gran cantidad de niños acerca de las maravillas de la vida salvaje cuando han visitado el zoológico en paseos escolares, o como parte del programa de divulgación de sus escuelas. Aunque esta tiene un currículo desarrollado y ha provisto desarrollo profesional para maestros, este es su primer libro. Ella espera que el libro emocione a los niños para que aprendan más sobre animales, y sobre cómo cada uno se ha adaptado de forma única para sobrevivir en su entorno natural. Cathleen vive en el estado de Washington con sus tres gatos y sus dos conejillos de Indias. Cuando puede, también cuida a conejillos de Indias en necesidad de adopción mediante un grupo local de rescate.



Cathleen McConnell

Nutrias: ¿de río o de mar?

Un libro de comparaciones y contrastes
por Cathleen McConnell



Las nutrias son mustélidos. Los mustélidos tienen cuerpos largos, patas cortas, orejas redondeadas y pelaje grueso. Otros miembros de la familia de los mustélidos incluyen a las mofetas, los tejones, los hurones, la marta pescadora y los lobeznos.

Hurón



Mofeta



Marta pescadora



Tejón



Lobezno



Existen 13 especies de nutrias. La mayoría son nutrias de río que viven cerca del agua, pero pasan gran parte de su tiempo sobre tierra.

Un tipo de nutria de río, la nutria marina, se puede encontrar a lo largo de la costa del Pacífico en América del Sur. Estas nutrias puede que naden en el océano de vez en cuando para cazar.



Nutria neotropical
Lontra longicaudis



Nutria de río norteamericana
Lontra canadensis



Nutria de pelo liso
Lutrogale perspicillata



Nutria sin garras
Aonyx capensis



Nutria asiática de garras pequeñas
Aonyx cinereus



Nutria de agua dulce
Aonyx congicus



Nutria de agua dulce
Lontra provocax



Nutria de cuello manchado
Lutra maculicollis



Gato de mar
Lontra felina



Nutria euroasiática
Lutra lutra



Nutria gigante
Pteronura brasiliensis



Nutria de nariz peluda
Lutra sumatrana



Nutria marina
Enhydra lutris

Las nutrias de mar son las únicas nutrias que se han adaptado por completo al entorno marino. Estas pueden dormir, comer, aparearse y dar a luz sin tener que estar en la orilla.

¿Qué te pueden decir los nombres de ciertas especies acerca de ese animal?



Las nutrias de río viven cerca de una variedad de entornos acuáticos, incluyendo ríos, pozos, lagos e incluso el océano.

Estas se mueven bien sobre tierra y en el agua. Cuando un depredador se acerca a la tierra, las nutrias de río se apuran hacia el agua para escapar.



Las nutrias de mar viven en el Océano Pacífico.
A estas se les ve generalmente flotando de
espaldas, algunas veces envueltas en algas.
Las nutrias de mar dependen completamente
del mar para su supervivencia.



Para las mentes creativas

Esta sección puede ser fotocopiada o impresa desde nuestra página web por el propietario de este libro, siempre y cuando tengan propósitos educativos y no comerciales. Actividades inter curriculares de enseñanza para la casa o el salón de clases, pruebas interactivas y mucho más disponible en nuestra página web.

Visite www.ArbordalePublishing.com para explorar recursos adicionales.

Matemática de las nutrias

Nombre común	pulgadas de tamaño	cm de tamaño	peso en lb	peso en kg
Nutria sin garras	42-63 pul	115-160 cm	26-42 lb	12-19 kg
Nutria asiática de garras pequeñas	25-37 pul	65-94 cm	4-11 lb	2-5 kg
Nutria sin garras del Congo	43-59 pul	110-150 cm	26-37 lb	12-17 kg
Nutria euroasiática	42-54 pul	102-138 cm	9-24 lb	4-11 kg
Nutria gigante	57-71 pul	145-180 cm	53-84 lb	24-38 kg
Nutria de nariz peluda	41-44 pul	105-113 cm	11-17 lb	5-8 kg
Nutria neotropical	35-53 pul	90-136 cm	22-31 lb	10-14 kg
Nutria de río norteamericana	39-60 pul	100-153 cm	18-24 lb	8-11 kg
Nutria de pelo liso	42-51 pul	106-130 cm	15-22 lb	7-10 kg
Nutria de río suramericana	39-46 pul	100-116 cm	11-22 lb	5-10 kg
Nutria de cuello manchado	37-45 pul	95-115 cm	9-15 lb	4-7 kg
Gato de mar	34-45 pul	87-115 cm	7-13 lb	3-6 kg
Nutria marina del sur	48 pul prom.	114 cm prom.	45-65 lb	20-29 kg
Nutria marina del norte	60 pul prom.	153 cm prom.	50-100 lb	23-45 kg

En general, las nutrias macho son más largas y pesadas que las nutrias hembras. Los tamaños y pesos mostrados son conversiones redondeadas. La extensión de los cuerpos incluye las colas.

Usa el cuadro para responder a estas preguntas:

- ¿Qué especie de nutria es más o menos de tu tamaño?
- ¿Qué especie de nutria tiene más o menos tu peso?
- ¿Qué especie de nutria es más larga? ¿Y cuál es la más pequeña?

Los tamaños son dados en pulgadas. ¿Sabes cuántas pulgadas hay en un pie? Selecciona una nutria y convierte las pulgadas en pies y pulgadas.

Selecciona una especie de nutria e identifica objetos que pesen lo mismo o un aproximado similar. Usa dos columnas para preparar una lista de las comparaciones que hiciste.

¿Qué tan altos son los adultos que conoces? Si no lo sabes, puedes preguntarle a alguno o buscar la altura de un adulto famoso. ¿Hay alguna especie de nutria que sea más larga que la altura de los adultos?

Adaptaciones



1: patas delanteras palmeadas con garras



2: molares planos para romper conchas



3: dientes afilados para sostener a las presas



4: aletas traseras palmeadas y largas



5: garras frontales acolchadas para sostener presas puntiagudas



6: se envuelven a sí mismas en algas para permanecer en un lugar

Las adaptaciones ayudan a los animales a sobrevivir en sus hábitats. ¿Cuáles de las siguientes adaptaciones encontrarás en una nutria de río?

Las adaptaciones físicas son partes del cuerpo. Las adaptaciones de comportamiento son cosas que estas hacen. ¿Puedes identificar cuáles de las siguientes adaptaciones son de comportamiento?

Respuestas:

Nutrias de río: 1- La mayoría de las nutrias de río, pero no todas, tienen garras en sus patas delanteras. Estas tienen una especie de malla entre sus dedos. 3.

Nutrias de mar 2. 4. 5. 6.

De comportamiento: 6.

Datos divertidos

Todas las 13 especies de nutrias están en la Lista Roja de Especies Amenazadas de la UICN. Al igual que muchos animales, una de las principales amenazas para las poblaciones de nutrias es la pérdida de su hábitat debido al desarrollo humano y otras actividades. Algunas especies de nutrias aún son cazadas por su pelaje. Las poblaciones de nutrias de mar son vulnerables a derrames de petróleo de barcos y tanqueros grandes que viajan cerca de sus hábitats costeros. Las especies de nutrias son sensibles a muchos tipos de polución en el agua y sobre tierra.



Las nutrias se encuentran en todos los continentes a excepción de Australia y la Antártica.

Todas las nutrias tienen una especie de malla en sus patas. Las patas palmeadas ayudan a los animales a moverse a través del agua.

¿Cuál de estas niñas piensas que se moverá más rápido a través del agua? ¿Por qué?



Las nutrias de mar tienen "bolsillos" especiales bajos sus brazos para sostener alimentos mientras cazan más. Estas también pueden estar llevando su roca favorita u otra herramienta para romper las conchas de sus presas.

¿Qué tipo de herramientas usas para preparar y comer tus alimentos?



Cuando están persiguiendo presas, las nutrias de río pueden aguantar su respiración bajo el agua hasta por 2 minutos. Las nutrias de mar pueden aguantar la respiración hasta por 5 minutos. *¿Cuánto tiempo puedes aguantar tu respiración?*

Las nutrias de mar necesitan comer cerca del 25% del peso de su cuerpo diariamente. Las nutrias de río necesitan comer cerca del 15% del peso de su cuerpo diariamente. *¿Qué tanto necesitarías comer si fueras una nutria de mar o una nutria de río?*



Las nutrias de mar pueden tener hasta 1.000.000 de pelos en una pulgada cuadrada de su cuerpo. Las nutrias de río pueden tener hasta 450.000 pelos por pulgada cuadrada. Los humanos tenemos un promedio de 2.200 pelos por pulgada cuadrada en nuestra cabeza.

una pulgada cuadrada

Enriquecimiento de las nutrias en zoológicos y acuarios

Las nutrias y otros mustélidos son conocidas por ser muy listas. Cuando están bajo el cuidado de humanos en zoológicos o acuarios, sus cuidadores deben ser muy creativos para encontrar objetos para interactuar y actividades para mantener sus mentes ocupadas e impulsar comportamientos naturales. A esto se le llama proveer **enriquecimiento**.

El enriquecimiento puede ser algo tan simple como un juguete o un bocado especial. Aprender algo nuevo o divertido durante una sesión de entrenamiento también puede ser una forma de enriquecimiento.

El entrenamiento es una parte muy importante del cuidado de los animales. Por ejemplo, una nutria puede aprender a moverse sobre una báscula para que la pesen. Perder o ganar peso puede ser una señal de que algo puede estar yendo mal. Tener esta información ayuda a los cuidadores a tomar decisiones importantes de salud.

Los cuidadores del zoológico hacen todo tipo de cosas para mantener a las nutrias felices y saludables bajo su cuidado. Estas pueden recibir un "bocado frío" al rellenar un molde de gelatina con agua y almejas. Las nutrias aman romper el hielo para obtener los alimentos congelados que están en su interior.

¿Qué crees que haría una nutria de mar con un trapo para lavar los carros? ¡Pues usarlo para arrojarse, por supuesto! ¿Alguna vez has provisto enriquecimiento a tu mascota? Si le has dado juguetes y has jugado con ella, entonces eso es enriquecimiento. Los gatos aman jugar con cajas viejas o perseguir cosas como si estuvieran cazando. Muchos perros pueden estar felices con perseguir una vara o una pelota vieja.



Gracias a Christine Schmitz, Curadora de Educación en el Zoológico Hogle de Utah, por darme mi primer trabajo “real” en un acuario, y a Everett Athorp por llevarme a ver mis primeras nutrias marinas.—CM

Gracias a Lesley Wright del grupo de especialistas sobre las nutrias de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (IUCN, por sus siglas en inglés), por la verificación de la veracidad de la información presente en este libro. Con la excepción de fotografías específicas enumeradas más abajo, todas las fotografías están licenciadas mediante Adobe Stock Photos o Shutterstock. Gracias a Ingrid Barrentine y a Zack Hawn por el uso de sus fotografías de enriquecimiento de las nutrias marinas. Y gracias a los siguientes miembros de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (IUCN) del Grupo de Especialistas de Nutrias (www.otterspecialistgroup.org) y al Fondo Internacional de la Supervivencia de las Nutrias (www.otter.org) por compartir sus imágenes de las especies de nutrias:

Nutria sin garras	<i>Aonyx capensis</i>	Rowan Jordaan
Nutria euroasiática	<i>Lutra lutra</i>	Henry Krüger
Nutria neotropical	<i>Lontra longicaudis</i>	Nicole Duplaix
Nutria de nariz peluda	<i>Lutra sumatrana</i>	Nicole Duplaix
Gato de río	<i>Lontra provocax</i>	Jose Luis Bartheld
Nutria de cuello manchado	<i>Hydrictis maculicollis</i>	Jan Reed-Smith
Gato de mar	<i>Lontra felina Gonzalo</i>	Henry Krüger
Nutria sin garras del congo	<i>Aonyx congicus</i>	Rita and Glen Chapman

Título original en inglés: ***Otters: River or Sea? A Compare and Contrast Book***

Cataloging available through the Library of Congress

978-1-63817-0822 Spanish paperback ISBN
 978-1-63817-0969 Spanish ebook PDF ISBN
 978-1-63817-1034 Spanish ePub3 ISBN
 978-1-63817-0891 Interactive, dual-language, read-aloud ebook opens in Spanish ISBN

978-1-64351-9784 English paperback ISBN
 978-1-63817-0167 English ebook PDF ISBN
 978-1-63817-0358 English ePub3 ISBN
 978-1-64351-9975 Interactive, dual-language, read-aloud ebook opens in English ISBN

Bibliografía

“Enhydra lutis”. Animal Diversity Web. University of Michigan Museum of Zoology. www.animaldiversity.org.
 Love, John A. (1992). *Sea Otters*. Golden, Colorado: Fulcrum Publishing.
 “How to Tell the Difference between Sea Otters and River Otters.” Ocean Conservancy, 30 Jan. 2019, oceanconservancy.org.
 “IOSF.” www.otter.org/Public/.
 “Marine Otter.” Oceana, 2019, oceana.org/marine-life/marine-mammals/marine-otter.
 “North American River Otter.” National Wildlife Federation, 2019, www.nwf.org.
 “North American River Otter.” Smithsonian’s National Zoo, 25 Apr. 2016, nationalzoo.si.edu.
 “Northern Sea Otter Species Profile, River Otter Species Profile, Alaska Department of Fish and Game.” www.adfg.alaska.gov.
 “Otter Species.” IUCN Otter Specialist Group, www.otterspecialistgroup.org.
 Reed-Smith, Jan. Email Interview.
 “Sea Otters | Seattle Aquarium.” 20 Nov. 2012, www.seattleaquarium.org.
 Species - Otter Facts and Information. www.otter-world.com.
 “Southern Sea Otter.” Georgia Aquarium, 2019, www.georgiaaquarium.org.



Derechos de Autor 2021 © por Cathleen McConnell
 Traducido por Alejandra de la Torre

La sección educativa “Para las mentes creativas” puede ser copiada por el propietario para uso personal o por educadores usando copias en el salón de clases.

Elaborado en los EEUU
 Este producto se ajusta al CPSIA 2008

Arbordale Publishing, LLC
 Mt. Pleasant, SC 29464
www.ArbordalePublishing.com



Si disfrutaste este libro, busca otros libros de Arbordale que pueden ser de tu interés:



Incluye 4 páginas de actividades de aprendizaje
ArbordalePublishing.com